

# **S vďakou venované Davidovi a Nancy Meltonovým.**

**Dav Pilkey**  
**Dobrodružstvá kapitána Bombardéka**

Z anglického originálu *The Adventures of Captain Underpants*,  
ktorý vyšiel vo vydavateľstve Scholastic Inc. v New Yorku v roku 1997,  
preložila Kristína Horková

Copyright © 1997 by Dav Pilkey. All rights reserved.  
Published by arrangement with Scholastic Inc., 557 Broadway,  
New York, NY 10012, USA.  
Translation © Kristína Horková, 2018

Vydalo vydavateľstvo Fragment v Bratislave v roku 2018  
v spoločnosti Albatros Media Slovakia, s. r. o., so sídlom  
Mickiewiczova 9, Bratislava, Slovenská republika  
Číslo publikácie 1 615

Zodpovedná redaktorka Jana Števlíková  
Technická redaktorka Monika Chomiaková  
Sadzbu zhotovilo Grafické a DTP studio Albatros Media, Petra Grulichová  
Vytlačila Centa, spol. s r.o., Brno  
1. slovenské vydanie

Cena uvedená výrobcom predstavuje nezáväznú  
odporúčanú spotrebiteľskú cenu.

Objednávky kníh:  
[www.albatrosmedia.sk](http://www.albatrosmedia.sk)  
[eshop@albatrosmedia.sk](mailto:eshop@albatrosmedia.sk)  
tel.: 02/4445 2046

© Albatros Media Slovakia, s. r. o., 2018  
Všetky práva sú vyhradené. Žiadna časť tejto publikácie sa nesmie  
kopírovať a rozmnožovať za účelom rozširovania v akejkoľvek forme  
alebo akýmkoľvek spôsobom bez písomného súhlasu vydavateľa.

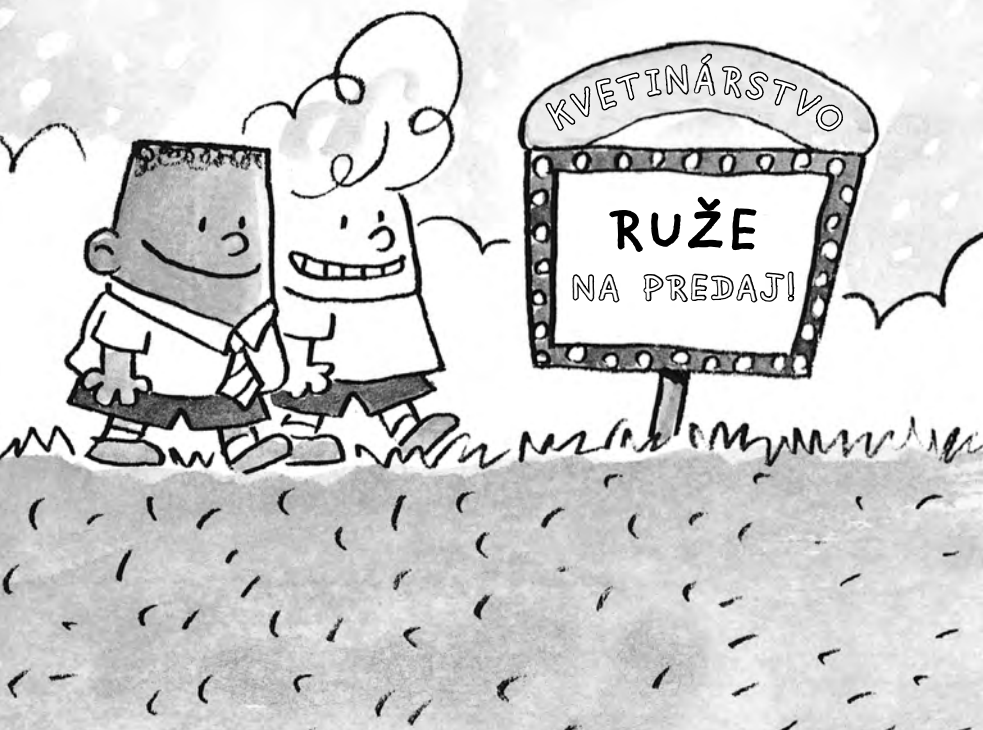
**ISBN 978-80-566-0483-0**

  
**ALBATROS MEDIA**

# PRVÁ KAPITOLA

## GEORGE A HAROLD

Zoznám sa s Georgeom Beardom a Haroldom Hutchinsom. George je ten vľavo s kravatou a dokonale zastrihnutými vlasmi. Harold je ten chlapec v tričku a s hrozným účesom napravo. A teraz si to zapamätaj.

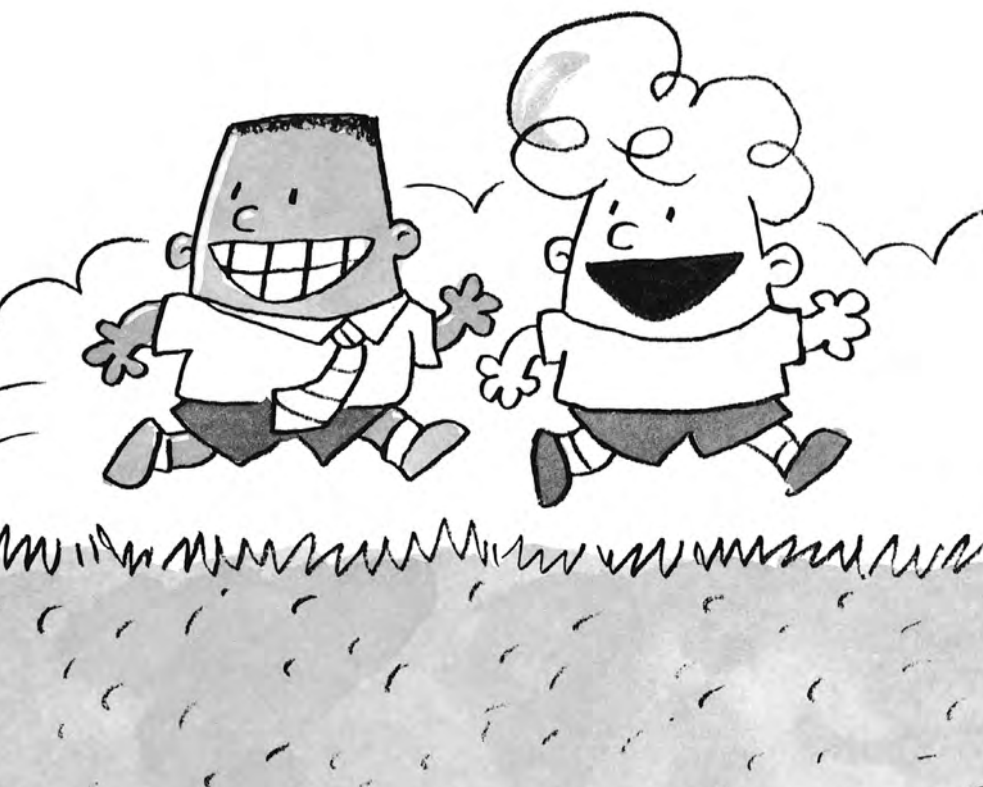


George a Harold boli najlepšie kamaráti a mali mnoho spoločného. Bývali vedľa seba a navštevovali rovnakú štvrtú triedu na Základnej škole Jeroma Horwitza.

George a Harold boli zväčša zodpovedné deti. Keď sa zomlelo niečo zlé, zväčša boli za to zodpovední.



No necháp ma zle: George a Harold boli v skutočnosti milí chlapci. Bez ohľadu na to, čo si o nich ostatní mysleli, boli veľmi dobrí, sladkí a rozkošní... Dobre, pripúšťam, možno neboli práve *sladkí* a *rozkošní*, no napriek tomu boli dobrí.



Háčik bol len v tom, že George a Harold mali svoju „bláznivú stránku“, a to naozaj výraznú. A táto bláznivá stránka sa dala zvyčajne len ťažko kontrolovať. Niekedy im spôsobila problém a raz im dokonca spôsobila naozaj veľký, **VELKÝ** problém.

No predtým než ti ten príbeh rozpoviem, musím ti vyrozprávať *iný* príbeh...



**DRUHÁ KAPITOLA**  
**KOMIKSY Z DOMČEKA**  
**NA STROME, S. R. O.**



Po náročných dňoch plných vtipkovania, vystrájanía a vyvolávania nepokojov v škole sa George a Harold vždy náhlili do domčeka na strome, ktorý stál na Georgeovom dvore. Vnútri sa nachádzali dve veľké a staré, no zato mäkké kreslá, stolík, skrinka prepchatá maškrtami a zamknutá debna s ceruzkami, perami a hromadami a hromadami papiera.

Harold rád kreslil a George miloval vymýšľanie príbehov. Chlapci spoločne trávil celú hodinu písaním a kreslením svojich vlastných komiksov.

Za niekoľko rokov vytvorili stovky komiksov, v ktorých účinkovali desiatky ich vlastných superhrdinov. Najprv prišiel *Psí muž*, potom *Hovoriaci záchod Timmy* a kto by mohol zabudnúť na *Kravskú superženu*!

No ich najobľúbenejší hrdina všetkých čias jednoducho *musel* byť *úžasný kapitán Bombardčák*.

